

# La sequía en los campos del Guanacaste

Cómo prevenir la mortandad de ganado, producida en las regiones del Pacífico, por la sequía

En «La Tribuna» de ayer hemos leído la noticia, de que en los campos guanacastecos viene muriendo el ganado, a causa de la sequía.

Los pastizales fueron «sachicharronados» y ahora nos encontramos con una verdadera mortandad de ganados, en aquellas regiones, por falta de pastos.

Cómo podríamos prevenir los males de esa sequía, cada vez más acentuados en las regiones del Pacífico?

«La Chacra» en su número 108, correspondiente al mes de octubre del año pasado, trae el interesante artículo que transcribimos, por creerlo de excepcional interés para nuestros agricultores ganaderos de las caldeadas regiones guanacastecas.

Dice así:

«Es muy común oír quejarse todos los años a los ganaderos por las pérdidas de ganado que les ocasionan las prolongadas sequías; pero fuera de estas lamentaciones anuales nada hacen por remediar dicha situación.

De varios años atrás venimos indicando que las tunas, pencas o cardones sin espinas constituyen la ali-

mentación más suculenta que puede dársele a los animales de las zonas pobres, además de que tienen con la cantidad de agua que conservan en el interior lo suficiente como para saciar su sed. Es esta una planta que crece en lugares arenosos, secos, pobres, sin lluvias y que se desarrolla espléndidamente donde los demás vegetales mueren.

Los que han cogido nuestros consejos no tienen por qué lamentarse.

En los campos de San Luis y en una chacra de «La Rioja» (Argentina) se cultivaron tunas sin espinas, que hoy mantienen espléndidamente al ganado, mientras que el de los vecinos se muere de sed por falta de pastos para alimentarse».

Por nuestra parte, llamamos la atención a nuestra Escuela de Agricultura, para que se empeñe en traer de esta variedad de tuna—si es que no existe en Costa Rica—sea a la Argentina o bien a los Estados Unidos de América y repartir profusamente este admirable alimento para el ganado, entre nuestros ganaderos de las regiones cálidas del Pacífico y Guanacaste.

# LA EPOCA

AÑO VI | San José, Costa Rica | JUEVES 11 de ENERO de 1940 | Nº 570

## Sin privilegios los diputados comunistas de FRANCIA

### El gobierno de Daladier presentará un proyecto en ese sentido

Paris, 9.—(PA).—El gobierno de Daladier, como resultado de los desórdenes que se produjeron hoy en

la Cámara, presentó una moción encaminada a privar a los siete diputados ex-comunistas de sus privi-

legios. El comunicado oficial anuncia que el gobierno presentará un proyecto en el Parlamento el jueves, afirmando «la descalificación de los representantes que no han repudiado su solidaridad con ese ex-Partido político que fue disuelto por sus nexos con el extranjero».

## Hoy se vence el término de inscripción de las papeletas para presidente, diputados y municipales

El trabajo en la Secretaría de Gobernación ha sido intenso en estos días y lo será en mayor grado durante el día de hoy

Conforme lo prescribe la ley electoral, hoy se vence el término de inscripción de papeletas para la elección de Presidente de la República, de diputados y de municipales en todo el país.

Está encomendada a la Secretaría de Gobernación la labor de inscripción y de facilitar todos los medios posibles para que los ciudadanos ejerzan el libre sufragio, en la forma más conveniente.

Para esta tarde y espe-

cialmente para la noche, se considera que habrá intenso trabajo en la Secretaría de Gobernación desde luego que más de veinte Cantones están, a estas horas, sin presentar sus respectivas papeletas para municipalidades, y ninguna de las de Presidente y de Diputados se ha presentado para su inscripción.

Hoy jueves es la fecha legal que se señala para cumplir esta obligación cívica, y ya mañana será tarde.

## La democracia de MEXICO

Ciudad de México, 10.— Varias organizaciones de padres de familia han continuado su campaña contra el programa de educación socialista adoptado por recomendación del presidente Cárdenas, y que se basa en la declaración de que «la educación es una función pública de la cual el estado es exclusivamente responsable», y de acuerdo con este postulado coloca todas las escuelas e instituciones privadas bajo la vigilancia y control del gobierno, prohibiendo la existencia de establecimientos de enseñanza patrocinados o sostenidos por representantes o intereses extranjeros y prohíbe la enseñanza religiosa. La misma ley dice que «el objeto de los sistemas escolares es el de preparar a las nuevas generaciones para el advenimiento del régimen socialista, en el cual las fuentes de producción deben pertenecer al pueblo mexicano y en el cual los factores tanto económicos como de otro orden deben ser organizados preferentemente en beneficio de los intereses generales». Los observadores se preguntan hasta donde se propondrá llegar el gobierno en este sentido, en tanto que las organizaciones católicas luchan contra las tendencias oficiales de excluir en forma absoluta todo lo relacionado con la religión de la enseñanza. Sin embargo, hasta ahora

el gobierno ha sostenido una actitud firme y resuelta, indicando que no está dispuesto a dejar que sean burladas las severas disposiciones tendientes a otorgar a la escuela las condiciones de amplio nacionalismo y absoluta libertad que necesita para su desarrollo dentro de las normas que le han sido señaladas.

Londres, 10.—UP.—El llamamiento al servicio militar hecho en diciembre para los jóvenes de veinte a veintitrés años de edad traerá a las oficinas de reclutamiento unos doscientos cuarenta mil hombres, según se informa en fuente autorizada. En cuanto al llamamiento de los ciudadanos de veinte y cuatro a veinte y siete años de edad, no será hecho efectivo probablemente hasta marzo.

Helsingfors, 10.—UP.—El alto mando del ejército finlandés del noreste indica que el noveno cuerpo de ejército ruso, que con un total de unos cincuenta mil hombres integraban las divisiones Números 44, 163 y 164 ha quedado prácticamente aniquilado en las tres grandes batallas que se libraron al este del lago Kianta entre el 24 de diciembre hasta el 7 de este mes. Las fuerzas finlandesas cruzaron anoche la frontera soviética persiguiendo a los restos de la división 44.

## La cosecha de frijoles ha sido pésima

Un experimentado agricultor de Turrúcares nos comunica que la cosecha de arroz de este año, a pesar de la sequía y de la plaga que azotó esa gramínea, ha sido relativamente buena; debemos tener la seguridad de que el arroz no tendrá alzas, porque habrá suficiente para el consumo. Pero

en cambio, sí habrá carestía de frijoles.

Malas, pésimas cosechas se han recogido; apenas la tercera parte de lo que normalmente entra a las trojes. El máximo de producción por manzana, este año, ha sido de 21 cajuelas, cuando lo normal son cuarenta y

cinco a cincuenta cajuelas.

Y es claro que este simple dato pone una nota de angustia en el pueblo consumidor, que con salarios bajos, no podría seguir pagando el precio prohibitivo en que van a entrar los indispensables frijoles.

El control de mercado

que debe irse imponiendo poco a poco entre nosotros de un modo científico, no debe desestimar el dato que nos aporta el experto agricultor de Turrúcares y que tendrá su reflejo inmediato y agudo, si el Gobierno no previene el malestar que se avecina.

## Aprobó el Congreso en primer debate el contrato con los señores Hine y Castro Cervantes

En la sesión parlamentaria de ayer, se dió primer debate, y se aprobó sin ninguna discusión importante, el texto del contrato celebrado entre la Secretaría de Fomento y los capitalistas señores don Jorge

Se trata de los puntos y conclusiones que se llegó con los señores Garrido Canabal para explotar la fabricación DE GRASAS Y ACEITES

Hine Saborío y don Fernando Castro Cervantes.

De lo conocido allí, podemos decir que se trata de un contrato absolutamente

igual al que se firmó con los señores Garrido Canabal, hace apenas unas tres semanas, y por medio del cual se dispone la fabrica-

ción de aceites y grasas con materias primas del país.

Una nueva riqueza que se abre campos en estos momentos y que se espera llegue a constituir una riqueza pública apreciable, como lo es en realidad.

## 32 Caballeros Marianos visitaron el domingo el Lazareto de las Mercedes

### Fueron a llevarle el óbolo de Navidad, consistente en ropas, confitería, puros, cigarros, etc.

El domingo último, llenó la Congregación Mariana de Caballeros, uno de sus más sagrados deberes: el de visitar a los reclusos en el Leprozario Nacional.

El recordado Monseñor Blessing, bien llamado el apóstol de los leprosos, y primer Director de la Congregación Mariana de Caballeros, fué el que estable-

En la Capilla del Leprozario se celebró una misa cantada, con predicación del Padre Director

ció la piadosa y humanitaria costumbre de visitar cada segundo domingo de mes, y de modo oficial, por Navidad, aquella Casa de Dolor. Esto, para los socios de la Institución a la que nos venimos refiriendo

Se va, pues, hasta allá; pero se va con el aceite y el vino de la misericordia y para ello debe contarse también con la cooperación de las personas de buena voluntad.

Cómo? Por el método encillo del pedimento. Este.

año, como todos los otros, vimos al Padre Director, a quien acompañaba don Juan F. Solano, ir tocando a muchas puertas particulares y del comercio capitalino, que, digámoslo de paso, siempre ha sido generoso con aquella casa, tan olvidada y tan llena de tristezas.

Ropas para hombres, mu-

## Posiblemente sea enviado en Marzo al Congreso el contrato con las Compañías Eléctricas

Se ha publicado en estos días y se está haciendo interesante polémica, en torno del problema eléctrico josefino, problema realmente serio y de gran urgencia su resolución. Somos los primeros en reconocerlo y creemos que así lo han apreciado todos los vecinos.

Pero el señor Presidente de la República, en recientes declaraciones por la prensa, manifestó, comentando un estudio del Lic don Alfredo González Flores, que procuraría dejar para el próximo gobierno, la resolución de este serio problema.

Sin embargo, en los círculos parlamentarios supimos ayer tarde que había toda posibilidad de que este asunto sería enviado a la discusión del Congreso en las sesiones de marzo, al reunirse la Cámara para conocer del resultado de las elecciones presidenciales y de diputados.

No podemos asegurar, sin embargo, que tal disposición de última hora y por razones especiales sea exacta, pero por las fuentes en que recogimos tal informe, hay mucho de exacto en ello.

## 32 caballeros marianos...

Viene de la página Primera

...jeres y niños, pero nuevas, (compradas por la Sección del Lazareto de la Congregación, que tiene su caja modesta), confituras frutadas, puros, cigarrillos, etc., y un suculento café servido a todos los asilados, fué el regalo material que los Congregantes pusieron en manos de aquellos queridos enfermos.

*Cuántos fueron?*

32 Congregantes se apersonaron este año, en el Lazareto; con ellos iban varios sacerdotes paulinos, doña Julia de Toledo y la Srta. Gertrud Kohkemper Meza, enfermera titulada en Santo Tomás de Panamá y que en el último año, sirvió con grandes merecimientos, en el Hospital mayor de Guatemala. Es hija de don José Kohkemper y de doña Caridad Meza de Kohkemper. También iba en el grupo don Alejandro Salazar Herrera, escritor de nota, bien conocido por nuestros lectores.

Todos saben que las heroicas Hermanas de Santa Ana, sirven con gran celo y dedicación los intereses del asilo, bajo cuya custodia inmediata está y que desde el día memorable en que se hicieron cargo de la casa, todo marcha bien, con una precisión admirable entre espejos de limpieza.

Por ensalmo se fué de ahí, toda la mugre de los años viejos, y el sol de la alegría, cuajó en palmas de luz para aquellos otrora entristecidos lugares.

El asilo, este año, tenía la novedad de muchas decenas de banderas, que ponían un vuelo de fiesta en la mañana del domingo en aquellas alturas de Curridabat.

### La Capilla

Bellísimamente engalanada lucía la Capilla su altar de cedro, enflorado, que era un gusto. Sobre el sagrario, había una cáliz de sedas, y como suspendido sobre él, un precioso Niño Jesús.

La luz eléctrica fluye en decenas de bombitas de colores que le dan un aspecto encantador al recinto.

Las siete y media de la mañana. Inicia la Santa Misa el Padre Hoppe, del Seminario. Le auxilia el Lic. don Oscar Herrera Mata.

Al órgano actuaba el Rvdo. Padre Mahler, C. M., mientras cantaban una misa a varias voces cuatro monjitas de la Congregación de Santa Ana.

A la hora del Evangelio, dirigió su palabra apostólica el Padre Director de la Congregación Mariana, don Guillermo Hennicken, quien abordó prodigiosamente el tema: *Christus apparuit nobis*, Cristo ha aparecido entre nosotros.

Sus palabras caldeadas en la caridad, conmovieron a todos los presentes, particularmente a los pobres enfermos, que encontraban en su dolor un motivo de paz interior, con ser tan dura

su vida y un aliento para el futuro, «entendidos de que el dolor sobrellevado con paciencia y con alegría cristiana, redime al hombre y lo enaltece. Cristo apareció entre nosotros y no de otro modo nos redimió, sino por el dolor más fuerte y aun por la humillación.»

Exhorta a todos a vivir sus días, entre mutuos alientos de caridad y para todos deseó en este nuevo año, muchas dichas y muchos consuelos para el alma y para el cuerpo. Finalizada la Santa Misa, los congregantes distribuyeron todos los óbolos que para el caso habían llevado.

A la hora de la distribución de los regalos, dos caballeros llevaron la palabra, primero en la sección de mujeres, y luego en la de hombres.

Debían ellos ofrecer el saludo de año nuevo a los enfermos, y así vimos al caballero don Alejandro Salazar Herrera, subir a la tribuna improvisada y hablar con el convencimiento que él pone en sus palabras. Para unos y otros enfermos recitó sonetos de Flores y de Rubén y en su palabra había armonía y pensamiento grave.

Otro caballero, cuyo nombre hemos olvidado, habló también a los grupos de hombres y mujeres y su discurso fué acogido también con intensas demostraciones de agradecimiento.

### Con las Madres de Santa Ana

Tuvimos el gusto de saludar a las abnegadas religiosas de Santa Ana, que en el país, tienen a su cuidado, el Asilo de Incurables, el Sanatorio Durán y la casa a que nos venimos refiriendo en esta crónica.

De su celo y espíritu de sacrificio, no hay quien dude.

Fundada por la Madre Rafols, con la particular intención de cuidar de los apestados, las vemos a través de todos los caminos en donde haya que enjugar lágrimas y sanar lacras.

Ángeles humanos de caridad, se inclinan con amor profundo sobre el lecho mismo del apestado, embalsaman su cuerpo y le dan el confortamiento necesario para sufrir la tribulación. Y esto, como si fueran ellas —las religiosas— sólo espíritu.

No hay en el Leprosario quien no ame entrañablemente el apostolado religioso social de las Madres. Y así, entre la gran familia, son ellas, el pan, la consolación y la piedad.

Costa Rica debe sentirse orgullosa de tener en su seno a las abnegadas Madres de Santa Ana, mujeres de organización y de acción heroicas.

La total transformación del Asilo de Las Mercedes dice bien de lo que valen y pueden esas Religiosas.

### La guardia de policía

Para guardar la disciplina de la casa, el Gobierno, ha colocado un cuerpo de

## Misa de Requiem

El martes próximo 16 de Enero en la Capilla del Sagrario, se celebrará una Misa de Requiem por el eterno descanso del alma del

Excmo. Mons. CASTRO y JIMENEZ  
Que de Dios goce

Se invita a los fieles a asistir al santo sacrificio de la Misa, ofreciendo sus oraciones con la intención manifestada.

Para la historia parroquial de Juan Viñas

## Discurso pronunciado por don Miguel Guzmán en el imponente acto de despedida tributado a su pastor el Padre don Antonio Forn

Solemne la hora y fecha de este día: La fugacidad del tiempo nos congrega en torno a esta mesa para festejar a quien tiene tantos merecimientos, al Revmo. Padre Forn: vemos como la fe se enciende en fulgores de diamante y abriendo el corazón, exterioriza esplendentes su cariño y afecto al digno festejado.

Hagamos un paréntesis a esta hora que yo llamo de angustia, para remontarnos a ese pasado también veloz y procesar la historia que nos deja páginas con tintes marfilinos en los anales parroquiales, y siguiendo ese sendero auscultar la bondad de su corazón, cuyos sabios y paternales consejos encendieron fuego en los nuestros que se fraternizaron ligados al suyo por el amor que como condición de fe, se ve a flor de labio.

Esta Grey numerosa y cuyas ovejas vivían dispersas, oyeron la voz de su Pastor y pronto tuvimos un sólo rebaño bajo un solo Pastor.

Apóstol convicto de la alteza de su misión siente la nostalgia cooperativa; el afán de renacer las asociaciones, que agrupa en torno al maná de su palabra, batallones que serían en futuro, las falanges heráldicas que harían guardia de honor en las festividades religiosas y cuyo florecimiento le cupo la dicha de saborear, aroma de virtud que crece en holocausto a Dios Nuestro Señor.

Han sido hermosos y fecundos estos frutos crecidos bajo el crepúsculo esplendente de la luz, que nuestro dilecto festejado supo imprimirle al aprisco que también lo aprisionó para darse por entero con afecto y amor de padre.

La premura de esta hora que desgarró nuestro pecho, escasea el análisis siquiera

policía, al mando del Mayor don Moisés Ortega. Caballerosos y cumplidos, llenan su misión con cariño, en medio del retraimiento a que están sujetos.

En nota aparte, nos referimos a la desigualdad en que se encuentran estos gendarmes en relación con los de las demás guarniciones del país.

escaso y que bosqueja la meritoria labor con que ennoblecí su alba toga de sacerdote, enalteciendo los prístinos prestigios de la parroquia y filiales que con el alma abrumada de pesar, lo ven calzar las sandalias del peregrino para proseguir su noble misión evangelizadora y plantar su tienda en otras tierras de promisión.

Incólume en nuestra fe quedan los rasgos característicos que en su estadía a nuestro lado le imprimiera al templo que mantuvo bello y elegante, como el exponente vivo de su afán con la arquitectura de sus esculturas y con el rico artesanado que lo deja consagrado como obrero de afán y arte en Cristo.

Lleve la satisfacción de dejar en todo el contorno, vivo de su preocupación que enaltece la bella y sugestiva figura de Cristo o Cruz la Paz que se eleva airosa en el alto cipresal y que en medio del perfume de sus cafetos, bendice a su pueblo que le pertenece de corazón y que fiel a los preceptos evangélicos de la paz, renueva en Cristo Rey.

Resumidos así al galopar de esta hora que pone emoción en los corazones, los motivos que testimonian la nobleza de este acto de filial reconocimiento, permitidme Venerable Ministro del Señor, que en nombre de la comunidad parroquial y fieles en general, presentes y ausentes a este acto y que me honran en tan especial ocasión, haga votos muy sinceros por que el ángel tutelador de la gracia os siga escudando e inspire vuestros actos, para que los felices parroquianos de Escasú, cuya Vicaría par mandato supremo se os ha encomendado, apuren el néctar de vuestros oficios y ensanchen así su pecho en amor

Cerramos, con el regocijo que da estampar hechos constructivos como este, profundamente humanos y llenos de caridad.

Bien merece la ínclita Congregación Mariana por su hacer fecundo, florecido, ahora, sobre las lozas del Leprosario Nacional.

## Crónica de sociedad

SUS QUINCE AÑOS

Ayer cumplió quince años la gentil señorita Virginia Marín Blanco, hija del dentista don Benito Marín Quirós y de su apreciable señora esposa doña Austelina de Marín.

Edad dichosa en que la ilusión prende como una llama; tiempo primaveral, los quince años son el presagio de la felicidad y para la gentil Virginia, vino la edad florida.

Para agasajarla sus padres le hicieron fiesta; nosotros llevamos el homenaje de nuestra simpatía a la Srta. Marín Blanco, queriendo para ella, en su vida, la renovación de las ilusiones que ayer la llenaron de dicha.

PARA EL PACIFICO

Desde la semana pasada se encuentra en Puntarenas, acompañado de su estima-

ble familia, el Sr. Presb. don Rosendo de J. Valenciano, Cura de La Merced e ilustre colaborador de LA IPOCA.

Nosotros somos los primeros en alegrarnos al saber de que el estimado sacerdote, puede al fin entregarse a un relativo descanso después de sus áridas luchas de todo un año.

Que le aprovechen sus vacaciones es nuestro deseo sincero.

EN PUNTARENAS

El lunes de esta semana partió para el Pacífico el Sr. Presb. don Mariano Zúñiga, Cura del Carmen. Mucho nos alegra el saber que el Padre Mariano ha ido a recobrar su salud tan maltratada en los últimos meses, en aquellas playas. De regreso estará aquí el sábado por la tarde. Lo saludamos atentamente

## Se cree que este año irá la más grande romería hasta el Santo Cristo Esquipulas Miles de programas están circulando con el orden de los cultos

El celoso Cura párroco de Alajuelita. Pbro. don Feliciano Alvarez ha hecho este año una propaganda intensiva, provocando cada vez más el espíritu de amor sincero al milagroso santo Cristo de Esquipulas, tenido en su santuario con la más fervorosa devoción y gratitud del pueblo costarricense.

Dados los tiempos de tribulación por que atraviesa el mundo, se espera que en mayor número que otros años, los pueblos se dirijan hasta el sagrado Calvario de Alajuelita, para impetrar, a quien es Príncipe de la paz, el tesoro perdido de la fraternidad universal.

Damos a continuación el programa del día 15 de enero en el aludido Santuario de Alajuelita:

Lunes 15 de enero  
Festividad de Santo Cristo de Esquipulas

A las 5 horas: Misa cantada para los feligreses de Alajuelita y que será aplicada por ellos.

A las 6 horas: Misa rezada de Comunión.

A las 6 horas: Misa solemnisima de revestidos y sermón. Concluida la Santa Misa se hará la Procesión con la Imagen milagrosa de Santo Cristo de Esquipulas.

A las 3 p. m. Rezo del Santo Viacrucis en honor de Santo Cristo y que será aplicado por las almas de los que han sucumbido en la guerra que conmueve a la Humanidad.

A las 6 p. m. Rosario solemne y Bendición con Su Divina Majestad.

## El Turno de más dinero lo hace la Iglesia de Desamparados

¿Quiere convencerse? Visite Desamparados el 17 y 18 de Febrero.

— Turno Grande — Diversiones Varias —  
— Gran Hotel — Magnífica Cantina —

y predilección a su pastor y bien espiritual.

Lugar de preferente afecto hay en esta hora para las dulces niñas Paulina y Mar-

### Acción de Gracias

María Teresa de Echeverría da gracias a la Beata María Mazzarello por varios favores concedidos por su intercesión.

### Acción de Gracias

ELIDA DE MORA.  
da gracias a San Antonio por un gran favor concedido.

garita, preciosos capullos de virtud inocencia, y que como su digno hermano, cautivadores han formado una atalaya de cariño que no limitará la distancia, en la fe de que indulgentes en ambos casos, tranqueamos los afectos del corazón que entre sí se llevan engarzado, así como la ofrenda de nuestro alero presto a acogerles.

Para el Revdo. Padre Arguedas, capitán en estas cruzadas de Cristo, nuestra felicitación por el merecido ascenso, para ofertarlo con sumisión y respeto, nuestra humilde colaboración.

# Carta Encíclica

A LOS VENERABLES HERMANOS Patriarcas, Primados Arzobispos, Obispos y demás ordinarios en paz y comunión con la Sede Apostólica  
PIO PAPA XII  
Venerables Hermanos - Salud y Bendición Apostólica

Entre los múltiples errores que brotan de la fuente envenenada del agnosticismo religioso y moral, hay dos sobre los que queremos llamar de manera particular vuestra atención, Venerables Hermanos, porque ellos hacen casi imposible, o al menos precaria e incierta, la pacífica convivencia de los pueblos.

El primero de estos perniciosos errores, en la actualidad enormemente extendido, es el olvido de aquella ley de solidaridad y caridad humana, dictada e impuesta por un origen común, y por la igualdad de la naturaleza racional en todos los hombres, sea cual fuere el pueblo a que pertenecen, y por el sacrificio de la redención ofrecido por Jesucristo en el ara de la Cruz a su Padre celestial en favor de la humanidad pecadora.

Efectivamente, la primera página de la Escritura nos narra con grandiosa simplicidad cómo Dios, a guisa de corona de su obra creadora, hizo al hombre a su imagen y semejanza (*Gen.*, 1, 26-27); y la misma Escritura nos enseña que lo enriqueció de dones y privilegios sobrenaturales, destinándolo a una felicidad eterna e inefable. Nos muestra además cómo de la primera pareja proceden los demás hombres, de los que nos hace seguir con plasticidad de lenguaje jamás imitado, la división en varios grupos y la dispersión por las diversas partes del mundo. Aun cuando se alejaron de su Criador Dios no cesó de considerarlos como hijos que, según sus misericordiosos designios, todavía estaban destinados a reunirse un día nuevamente en su amistad (*Gen.*, 12, 3).

El Apóstol de las gentes se constituye después en heraldo de esta verdad, que hermana a los hombres en una grande familia, cuando anuncia al mundo griego que Dios «sacó de un mismo tronco todo el linaje de los hombres, para que habitase la vasta extensión de la tierra, fijando el orden de los tiempos y los límites de la habitación de cada pueblo» (*Hech.*, 17, 26).

Maravillosa visión que nos hace contemplar el género humano en la unidad de su origen común en Dios: uno el Dios y Padre de todos, el cual está sobre todos y habita en todos nosotros (*Efes.*, 4, 6); en la unidad de naturaleza que consta igualmente en todos los hombres de cuerpo material y de alma espiritual e inmortal; en la unidad del fin inmediato y de su misión en el mundo; en la unidad de habitación, la tierra, de cuyos bienes to-

dos los hombres pueden ayudarse por derecho natural, para sustentar y desarrollar la vida; en la unidad del fin sobrenatural, que es Dios mismo, al Cual todos deben tender; en la unidad de los medios para conseguir tal fin.

Y el mismo Apóstol nos muestra la humanidad en la unidad de relaciones con el Hijo de Dios, imagen de Dios invisible, en quien todas las cosas han sido criadas: *in ipso condita sunt universa* (*Col.*, 1, 16); en la unidad de su rescate, efectuado para todos por Cristo que restableció, mediante su santa y acerbísima pasión, la destruida amistad originaria con Dios, constituyéndose mediador entre Dios y los hombres: *porque uno es Dios y uno también el mediador entre Dios y los hombres Jesucristo* (*1 Tim.*, 2, 5).

(Continuará.)

## Costa Rica es un país ideal en donde se vive una verdadera democracia nos dice la bella damita nicaragüense Nelly Castillo

(ENTREVISTO FRANKLIN MONESTEL V.)

Desde hace varias semanas son huéspedes de nuestro país la noble señora Calonge y su simpática y culta hija la señorita Nelly Castillo. Han venido de su patria Nicaragua a pasar una corta temporada entre nosotros y por una grata coincidencia tuvimos el placer de conocerlas en el Hotel Rex, donde se hospedan. Con las gentiles viajeras cambiamos impresiones concretándose el tema a su criterio sobre Costa Rica. De las palabras que nos dijera la señorita Castillo extractamos lo siguiente:

«Nos hemos sentido muy contentas en esta tierra hospitalaria y culta, que tiene para el viajero una serie de atractivos que deleitan el espíritu. Costa Rica es un país ideal en donde se vive en una verdadera democracia y esa característica

que mucho enaltece a este país, es a mi concepto, vuestra principal conquista social».

Reconstruidas a nuestra memoria fueron las que proceden las breves ideas que nos confiara la encantadora Srta. Castillo, distinguida estudiante de Managua que ha traído a nuestro país atributos de mujer ideal, captándose el aprecio de todos los que hemos tenido la honra de conocerla.

Dentro de pocos días partirán para su patria y ojalá que cuando se halle allá recuerde que aquí deja admiradores que han sabido apreciar sus virtudes, su belleza y su talento.

El redactor de esta sección las despide muy atentamente en asocio de su apreciable madre y les augura una feliz travesía.

## INFLUENZA Y RESFRIADOS?

Pastillas Orientales

ALIVIAN COMO CON LA MANO

# “ECOS DE HOGAR”

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

Consejos de mamá Isidora

El gran secreto de la felicidad en esta vida: «*amoldarse a las circunstancias*»; así decía una amiga mía, que fué en su tiempo muy rica, pero a quien la suerte probó muy duramente dejándola en la mayor pobreza. Esa mujer de temple no se amilanó por su desgracia; con toda entereza, encontrándose viuda y con dos hijas, afrontó la vida cara a cara y se dispuso a luchar, para que sus hijas no tuvieran que vivir de la limosna de parientes más acomodados.

Era inteligente, instruida,

capaz; pero no habiendo jamás pensado sus padres, ni ella misma, que hubiera de pasar un día por tan duro trance, su educación, si bien esmerada, no estaba asentada sobre bases tan sólidas que le permitieran desempeñarse en un puesto que requiriera conocimientos completos en una especialidad determinada. Sus hijas estaban en las mismas condiciones. ¿Qué hacer, pues? El problema fué tal, sólo por muy corto tiempo. Mi amiga se había distinguido siempre por el buen gusto y la elegancia de su hogar; resolvió así que pondría al servicio de sus necesidades ese don innato que tantos elogios le valiera en sus días de opulencia. Abrió un pequeño negocio de adornos y objetos artísticos de poco precio; no le importó reducirse a la situación de atender tras el mostrador a viejas conocidas y cobrar el importe de lo que su habilidad había confeccionado o lo que su buen gusto había elegido entre el enorme caudal de «chucherías» que le ofrecían los importadores; prefirió eso, que le permitía vivir con dignidad, a rebajarse y aceptar ayuda de los suyos.

Cuando alguna amiga, con extrañeza por la conformidad con que aceptaba su nueva situación, le expresaba su admiración, ella serenamente respondía:— «Cuando fui rica, supe ser feliz con lo mucho que tenía; ahora que soy pobre, soy feliz también, porque me he amoldado a las circunstancias, reduciendo mis necesidades a mis posibles». —Tomado de «Para Tí».

## Enfermería

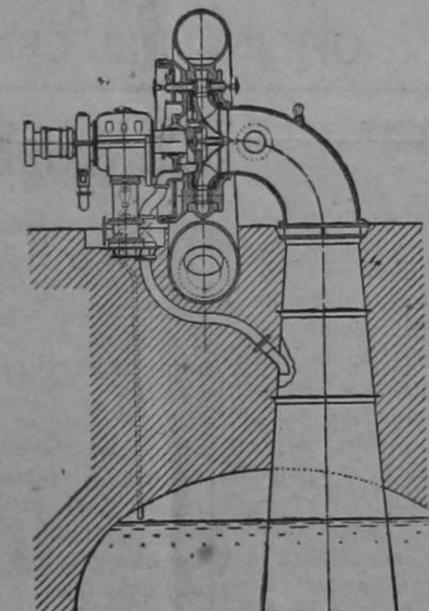
Propiedades de los alimentos

Empezaremos por la leche por ser el primer alimento que consume el hombre.

La leche es un alimento completo porque contiene albúminas, grasas, hidratos de carbono, sales, vitaminas y agua. Tiene también un componente albuminoideo que es la caseína, que contiene fósforo y hierro. La leche que ha sido hervida cambia de color y de sabor y se coagula más difícilmente.

Para la esterilización se emplean la ebullición y la pasteurización. Es de su-

Pasa a la Página CUARTA



### TURBINAS Y TUBERIAS para fuerza hidráulica

### Soldadura AUTOGENA y ELECTRICA Trabajos, Aparatos y Materiales

REPARACIONES DE MAQUINARIAS  
DE MOTORES Y AUTOMOVILES

## MILLER Hnos.

SI ES MAQUINARIA:  
DONDE MILLER

TALLER MECANICO — FABRICA DE OXIGENO  
APARTADO 100 —o— TELEFONO 3783

# Un gran discurso pronunciado por el Jefe del estado Español

Oviedo.—Está circulando nitidamente impreso, el texto del soberbio discurso pronunciado por el Jefe del Estado Español Generalísimo Franco, en su visita a esta ciudad de Oviedo el día 17 de diciembre último y que dice así:

«Asturianos: Españoles todos que me escucháis. Con la misma emoción que hace cinco años recorrí vuestras calles, he paseado hoy por vuestra población. Parece ayer.—Las mismas ruinas, los mismos escom-

## Quando la fe y el patriotismo son reemplazados por el odio y el materialismo entonces desaparece la unidad

bros, los mismos rastros de la horda. Es la segunda vez que esta ciudad heroica ha sufrido el zarpazo del marxismo. Sólo le pasa esto a los pueblos en decadencia que no escarmentan ni con las heridas en su propia carne. Qué significa esto? Que cuando a los pueblos les falta ideal, que cuando entre los hombres se siembra la discordia y la fe y el patriotismo son reemplazados por el odio y el

materialismo, entonces desaparece la unidad. Así ocurrió en España en distintos tiempos. En la época de la invasión bárbara España, desunida, fué pronto dominada y los invasores vinieron a estrellarse contra vuestros muros, y en trance de muerte, fué necesario el milagro para que España se salvase y la aparición de la Cruz dió fortaleza al pueblo protegido por Dios para ganar la ba-

talla a los infieles.

Explotan los tratadistas liberales y con ellos los marxistas en todas las gamas democráticas europeas, que es el hambre de los pueblos el que arma el brazo contra el hermano. Yo digo, ¿qué región más próspera que la vuestra? ¿Qué hogares mejores dotados que los asturianos? Y sin embargo, se armó el brazo contra el hermano. Pero se armó por el Materialismo, por el olvido de la fe, por la ausencia del patriotismo. Pasa a la Pag. CUATRO

# Sección del Partido Republicano Nacional

# EL COMUNISMO

Los que escribimos contra la doctrina comunista en esta sección del Partido Republicano Nacional, no lo hacemos para atraer a nuestro partido a aquellos pocos, por suerte, que no gocen de la facultad de discernir, y que sugestionados por las peroratas de los que desean vivir sin trabajar trinan CONTRA LA EXPLOTACIÓN CAPITALISTA. No vamos a marcar su línea de conducta a los obreros como Adán Calvo, Alfredo Chaves, Luis Garro, Müller Hermanos, Arturo Sánchez, Gallardo Chaves Hermanos, Francisco Arias Campos, José Ulloa y tantos otros que tienen a su servicio obreros que viven tranquilamente de su trabajo. Ellos no han pretendido salir del país en busca del maná del desierto para volver con las cajas destempladas, sin haber aprovechado nada de los incendios de Iglesias, y de poblaciones enteras, pues el beneficio de ESAS VICTORIAS, era para exportarlo en aviones y luego fugarse sus jefes, dejando a sus inocentes auxiliares con dos palmos de narices. ¿Cuál de nuestros buenos obreros se queda, cuando no es fácil conseguir sin trabajo a uno de ellos? El disco que repeti-

mos es el que nos está diciendo nuestro diccionario al definir lo que debemos entender por comunismo: LA COMUNIDAD DE BIENES Y

LA ABOLICIÓN DE LA PROPIEDAD INDIVIDUAL, lo que significa que lo que desean estos es la renuncia de su dignidad personal y la vuel-

ta al estado de nuestros aborígenes y al desconocimiento de los beneficios de la civilización. No podemos ver con tranquilidad

que a nuestro pueblo se trate de aniquilar su conciencia con una doctrina que va en perjuicio de su bienestar y que está en abierta

oposición con los principios cristianos.

El que tiene al campesino en el estado que da motivo de queja han sido sus prédicas de la comunidad de bienes, con lo que los ignorantes han creído que por ver escrito esto en los periódicos debe ser permitido a cada uno apropiarse de lo de sus vecinos; y la lenidad con que han sido tratados los merodeadores. Qué castigo se les aplicó a los comunistas que hicieron destrozos en la Zona Atlántica, cuando la gran revuelta? Que se les perdonó como a niños inocentes, que son irresponsables. Pero alegrémonos que ya esto ha pasado a la historia, la que no se volverá a repetir.

Los camaradas que no tienen derechos como costarricenses busquen el camino de Rusia y vayan a ponerse a las órdenes de Stalin, si quieren vivir felices. Ya nuestros artesanos y campesinos están convencidos que es mejor nuestro sistema viejo, de TRABAJAR COMO ETERNOS Y VIVIR COMO MORTALES; cada uno en su casa, y Dios en la de todos, ayudándonos mutuamente y procurando el bien de la patria.

M. CH.

Votar por el comunismo es hacerse reo de lesa patria, porque ese partido atenta contra los principios básicos de nuestra nacionalidad.

Con Costa Rica, en las filas del Partido Republicano Nacional, o contra Costa Rica, en las filas del partido comunista.

Solamente habiendo dejado de sentir y de aspirar como costarricense, puede usted votar por el comunismo. En ese partido están los que han renegado de los más caros sentimientos del patriotismo, que dignifican y fortalecen la vida de las naciones.

¡Votad por el Dr. Calderón Guardia!

## Partido Republicano Nacional

En el curso de este mes de Enero será publicada la Directiva de Nuestro Partido del

### Cantón Central de San José

Aquellos calderonistas que no han firmado tarjeta de adhesión, si desean aparecer en esa Directiva, deberán acudir a esta oficina, (situada en la Avenida Central, frente al Congreso),

a firmar la respectiva Tarjeta

OFICINA DEL CENSO

## Un gran discurso pro...

Viene de la pág. TRES

tismo y porque las falsas teorías no habían hecho que se abriesen los brazos para abrazar sino que se apretaban los puños para ahogar. Y llegó el triunfo del materialismo y del marxismo, y con él el poder pasó a las manos que os predicaban y de los que os azuzaban. ¿Qué lograsteis entonces? Que os salpicase el barro torpe de sus suntuosos carruajes. No bajaron de ellos a estrecharos la mano, sino que se dedicaron a seguir explotando armando vuestro brazo para que les cubrieseis la retirada, para irse luego con los millones de ese Banco (señalando al Banco de España, situado frente al balcón desde el que habla), al extranjero.

Y tuvo que ser la España pobre, la España campesina, la España hogareña, la que acudiese en vuestra ayuda; la que atravesó los montes y los desfiladeros, para venir a arrancar de las manos de la horda las tierras benditas de Asturias, la hermosa catedral ovetense, las tumbas de nuestros reyes caudillos que no podían desaparecer bajo la horda comunista. Y es que esos hombres de bien, esos hombres de corazón que no conocían el regalo de los altos jornales, mantenían en cambio, pura la fe en sus corazones. No sentían el marxismo, sino como sus antepasados, la voz de

la Patria que les llamaba. Y así llegaron y pude vivir con ellos las horas angustiosas en que el Naranco era de los rojos, en que vuestras calles eran invadidas por los tanques, en que ya la horda roja pregonaba su victoria. Pero yo sabía que fracasarían, porque tenía fe en el temple de los que aquí se defendían y ¿por qué no decirlo? confiaba en Dios.

Si un día el milagro de la fe y el portentoso divino puso en manos de los asturianos la Cruz de los Angeles y más tarde la Cruz de la Victoria; si esta fue cuna de la Reconquista; ¿cómo podría dejar Dios que pereciese lo que antes se había salvado, el tesoro de la fe española?

Por esto, cuando celebráis el aniversario hacéis bien en visitar los sagrados lugares donde reposan los restos de los que fueron forjadores de una España mejor. Yo deseo que este culto a la tradición, que este espíritu de obediencia a las muertas, que esta fe viva y perenne en los pueblos de Asturias no se extinga nunca, porque si no se hubiese apagado no hubiésemos conocido los días tristes y los hogares desechos y los pueblos arruinados y tendríamos una España sana y fuerte que amparase el solar de sus hijos y la fortaleza de su raza,

Viene de la Página 3

ma importancia la esterilización de la leche porque ella puede ser portadora de Bacilos de Koch, de Eberth y de muchos otros gérmenes y producir al tomarla cruda tuberculosis, fiebre tifoidea etc. Tan sólo ofrece garantías para no someterla a la ebullición aquella leche que proceda de vacas perfectamente sanas y cuyos hatos reúnan todas las condiciones higiénicas por los ordeñadores, vasijas, pastos, aguas, etc., teniendo especial cuidado de que el agua que tomen las vacas sea perfectamente limpia y no tenga ningún germen que pueda contaminarla, además debe ser transportada en vasijas esterilizadas y herméticamente cerradas para que no entre en ellas polvo o basuras que puedan infectarla.

ensanchándose y no despedazándose como ayer.

Ya que hoy me dirijo al pueblo que más ha sufrido, que más ha sentido los golpes de la horda, quiero hablaros también con franqueza española y con humanidad de cristiano. No es posible que haya dos justicias. No hay más que una justicia, la justicia serena, la justicia del Estado, la justicia humana que hemos puesto en manos bien formadas y que son los que deben llevar los trámites procesales de la vendetta pública y la ejecución del castigo; pero el castigo hu-

## Ecós del Hogar

La leche es un producto muy rico en calcio, de ahí su importancia no sólo en la alimentación del niño sino en la del adulto.

La leche de la madre puede asegurarse que es el UNICO alimento que proporciona al niño un desarrollo perfecto y completamente normal.

De ahí la responsabilidad que tiene una Madre que pudiendo alimentar a su hijo no lo haga y se valga para ello de la leche de vaca, muchas veces infectada, privándole así del mejor y único alimento como es su propia leche.

La palabra Madre encierra todas las delicadezas, ternuras y cariño de que es capaz el alma y el corazón de una mujer que ante todo tiene por único ideal el sagrado cumplimiento

mano y necesario.

Y a vosotros, que sois los más afectados por las crueldades rojas quiero decir que lo mismo que se pagan las deudas, así se pagan los delitos y las faltas.

Los hombres que han sufrido por España y que han pagado con dolor o con trabajo las faltas cometidas, son hombres que se han bañado en el nuevo Jordán de la penitencia y a los que no podemos cerrarles los brazos ni hacerles sufrir la malquerencia del pueblo. No les confiaremos los puestos de mando o dirección.

## La Novela de la Obrera

De CARLOS DE VITIS

(NOVELA PREMIADA)

LA ENCAJERA

V

Una gran resolución

—Es inútil, estoy decidida, respondió la señorita de Orchamps levantando la cabeza con resolución. Procúreme usted una habitación en la casa esa. Mañana iré, añadió suspirando, a la casa de mis padres para escoger los muebles y la ropa que deseo conservar y separarlo de lo que debe llevarse al Hotel de Ventas. El portero me ayudará.

—Y yo, hija mía, procuraré ir el día convenido para vigilar lo que se lleven a la calle Drouot. Puedes contar conmigo. Lo restante te lo enviarán al día siguiente.

del deber, preocupándose desde que su hijo nace por proporcionarle todos los cuidados maternos inherentes a su naturaleza, no privando a ese ser del ali-

mento más precioso que será el que proporcionará un hijo sano, fuerte y robusto, que será más tarde el mejor elemento de una sociedad.

Pero el que venga arrepentido, el que haya sufrido y haya sufrido por España, dejaríamos de ser españoles si le cerrásemos el camino o los caminos, o cometiésemos con él, el gran crimen de expulsarle del pueblo.

Precisamente porque estamos haciendo una España para todos porque tenemos que dar unidad al pensamiento español, necesitamos forjar un credo digno, humano y fraterno que desarma las manos ante el hermano, que tenga la energía del acero, pero que participe de su flexibilidad,

que haga por encima de toda la España Una, la España Grande, y la España Libre, en la que quepan todos los españoles de buena voluntad. Yo recojo este entusiasmo, estos vivos del pueblo asturiano para los héroes y los mártires, para las heroicas mujeres de Asturias de que son ejemplo las enfermeras del Hospital Provincial en los días duros de la guerra, en los que rivalizaron en valor, como las más grandes heroínas de nuestra historia.

Asturianos todos ¡Arriba España! ¡Viva España!